

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
 PEACE INDEPENDENCE DEMOCRACY UNITY PROSPERITY



ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ
 Ministry of Public Security
 ກົມໃຫຍ່ ສັນຕິບານ
 General Department of Public Security
 ກົມຕໍາຫຼວງຄຸມຄອງຄົນຕ່າງປະເທດ
 Department of Foreigners Control

ໃບຄໍາຮ້ອງເຮັດບັດຂອງຄົນຕ່າງປະເທດ
 APPLICATION FORM FOR ID CARD

ຂຽນຕົວສາກົນພາສາອັງກິດ
 WRITTEN IN ENGLISH



ຊື່ ນາມສະກຸນ
 NAME FAMILY NAME
 ເຊື້ອຊາດ ສັນຊາດ ວັນເດືອນປີເກີດ
 NATIONALITY OF BIRTH NATIONALITY DATE OF BIRTH
 ທີ່ເກີດ ອາຊີບ
 BIRTH PLACE PROFESSION
 ທີ່ຢູ່ຖາວອນຕ່າງປະເທດ
 PERMANENT ADDRESS (ABROAD)
 ບ່ອນເຮັດວຽກຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ
 WORKING PLACE (ABROAD) OCCUPATION
 ເຂົ້າມາລາວວັນທີ ຜ່ານດ່າງ ກີໜັງສືຜ່ານແດນປະເພດ
 DATE OF ARRIVAL IN LAOS PORT TYPE OF PASSPORT
 ເລກທີ ລົງວັນທີ ອອກໃຫ້ທີ່
 N° DATE ISSUED AT
 ໄດ້ຮັບວິຊາເຂົ້າລາວເລກທີ ລົງວັນທີ ຈາກອົງການຢູ່ທີ່
 ENTRY VISA N° TO LAOS DATE FROM
 ມີຈົດໝາຍເຊີນ ຫຼື ເຕເລັກຂອງໃຜ ສະບັບເລກທີ ລົງວັນທີ
 INVITATION LETTER/TELEX FROM N° & DATE
 ຈຸດປະສົງເຂົ້າມາລາວເພື່ອ
 PURPOSE OF VISIT
 ຂໍເຮັດບັດຢູ່ລາວໃນນາມຈຸດປະສົງ
 PURPOSE OF APPLYING FOR ID CARD IN LAOS
 ມີໂຄງການ ຫຼື ບໍລິສັດຕັ້ງຢູ່ ເມືອງ ແຂວງ
 PROJECT OR ENTERPRISE ADDRESS DISTRICT PROVINCE
 ຕາມສັນຍາ ຫຼື ໃບອະນຸຍາດໃຫ້ດໍາເນີນວຽກເລກທີ ລົງວັນທີ
 CONTRACT OR BUSINESS PERMISSION N° DATE
 ຂອງອົງການ ມີກຳນົດເກີງ
 FROM (ORGANIZATION) VALID UNTIL
 ໃບທະບຽນເລກທີ ລົງວັນທີ ອອກໃຫ້ທີ່
 REGISTERED N° DATE ISSUED AT
 ບ່ອນພັກເຊົາຢູ່ລາວ ເຮືອນເລກທີ ນ້ຳເບີໂທລະສັບ ກະໜົນ
 ADDRESS IN LAOS HOUSE N° TELEPHONE N° ROAD
 ບ້ານ ເມືອງ ແຂວງ
 VILLAGE DISTRICT PROVINCE
 ທາງການນຳໃຊ້ :
 FOR OFFICIAL USE
 ອອກບັດໃຫ້ເລກທີ ລົງວັນທີ ມີກຳນົດໃຊ້ເກີງ
 ID CARD N° DATE VALID UNTIL
 ອີງຕາມຈົດໝາຍຢັ້ງຢືນເລກທີ ລົງວັນທີ
 REFERRING TO THE NOTE N° DATE
 ຂອງອົງການ
 FROM (ORGANIZATION)

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ
 VIENTIANE CITY VIENTIANE CITY
 ລາຍເຊັນອົງການກ່ຽວຂ້ອງ ລາຍເຊັນຜູ້ຮ້ອງຂໍກີບັດ
 SIGNATURE OF THE CONCERNED SIGNATURE OF THE APPLICANT
 ຢ້າຍືນຮັບປະກັນ

ລາຍຊື່ສາມາຊິກຄອບຄົວຂອງຜູ້ຖືບັດ
FAMILY MEMBERS OF THE ID CARD HOLDER

ລ/ດ N°	ກາງພົວພັນ ຂອງຄອບຄົວ RELATIONSHIP	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ NAME & FAMILY NAME	ວັດປເກີດ BIRTH DATE	ສັນຊາດ NATIONALITY	ອາຊີບ PROFESSION	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ PRESENT ADDRESS